

Employer Information / Thông tin nhà tuyển dụng						
Name of the owner Tên của chủ sở hữu	Given name		Middle name		Family name	
Company's legal name Tên pháp lý của công ty						
Company's operating name Tên hoạt động của công ty						
CRA Number (GST number) Số CRA (số GST)	RP			Date business started Ngày bắt đầu kinh doanh	YYYY-MM-DD	
Nature of the business Lĩnh vực doanh nghiệp		Organization type Loại hình tổ chức	Sole proprietor	Partnership	Corporation	Co-operative
Has the business employed one or more foreign worker(s) in the past 6 years? (*excluding part-time student) Doanh nghiệp đã sử dụng một hoặc nhiều lao động nước ngoài trong 6 năm qua chưa? (*không bao gồm sinh viên bán thời gian)						Yes No
Is there any dispute, Inspection, or investigation in progress at the job offer work location(s)? Có bất kỳ tranh chấp, Kiểm tra hoặc điều tra nào đang được tiến hành tại (các) địa điểm làm việc không?						Yes No
Is your business or affiliated business of your business currently subject to administrative penalty or ban from LMIA? Doanh nghiệp hoặc doanh nghiệp liên kết của doanh nghiệp của bạn hiện có bị phạt hành chính hoặc cấm LMIA không?						Yes No
Did the business report more than \$5 million CAD in annual gross revenue to CRA during its last tax year? Doanh nghiệp có báo cáo tổng doanh thu hàng năm hơn 5 triệu CAD cho CRA trong năm tính thuế cuối cùng không?						Yes No
Business address Địa chỉ kinh doanh					Postal code	
Mailing address Địa chỉ gửi thư	(Same as above) (tương tự như trên)				Postal code	
Business E-mail Address Địa chỉ E-mail Doanh nghiệp						
E--mail address for receiving resumes (If different) Địa chỉ e-mail để nhận sơ yếu lý lịch (Nếu khác)						
Website address Địa chỉ trang web						
Total Number of employees on Payroll nationally Tổng số nhân viên trong bảng lương trên toàn quốc		Owner is on payroll Chủ sở hữu đang trong biên chế	Owner's family member is on payroll Thành viên gia đình chủ sở hữu đang trong biên chế			
Total Number of employees on Payroll at the work location during 4-week period immediately preceding prospective application date of the upcoming LMIA Tổng số nhân viên trả lương tại địa điểm làm việc trong khoảng thời gian 4 tuần ngay trước ngày nộp đơn cho LMIA sắp tới			Full-time (30h/week or more)	Part-time (less than 30h/week)		
Number of Temporary Foreign Workers (TFWs) among above number of employees in Low Wage position(s) Số lượng lao động nước ngoài tạm thời (TFW) trong số nhân viên ở (các) vị trí lương thấp						
Number of Temporary Foreign Workers (TFWs) in Low Wage position(s) already hired, but not started to work (i.e. LMIA approved, waiting for work permit) Số lượng Lao động nước ngoài tạm thời (TFW) ở (các) vị trí lương thấp đã được thuê, nhưng không bắt đầu làm việc (tức là LMIA được phê duyệt, chờ giấy phép lao động)						
Among above TFWs, how many are in possession of PNP Nomination or Confirmation from federal PR Program? Trong số các TFW ở trên, có bao nhiêu người sở hữu Đề cử tỉnh bang hoặc Xác nhận từ Chương trình PR liên bang?	Number of TFW(s) who have valid PNP Nomination Số lượng TFW có đề cử PNP hợp lệ		Number of TFW(s) whose federal PR application has been "Approved in Principle" Số lượng (các) TFW có đơn đăng ký PR liên bang đã được "Chấp nhận về nguyên tắc"			

Employer Information / Thông tin nhà tuyển dụng			
Does your business provide workers with accommodation? Doanh nghiệp của bạn có cung cấp cho người lao động chỗ ở không?	Yes *provide detail No	Rent /Tiền thuê \$ _____ /theo tuần hoặc tháng Type / loại _____ (house, apartment etc.) Number of bedroom / Số Phòng ngủ _____ Number of bathroom / Số phòng tắm _____ Number of occupant /Số người ở _____ Any other relevant specification / Khác _____	
Has there been any layoff in the past 12 months? Có bất kỳ sa thải nào trong 12 tháng qua không?	Yes No IF yes, how many? Canadian & PRs & other (i.e. PGWP): _____ LMIA based workers: _____		
Contact Person Người liên hệ	Given name	Middle name	Family name
Job Title Chức danh	Telephone number		
Mailing address	E-mail		

Job Posting/ Tin tuyển dụng		
Do you have a Provincial Foreign Worker Recruitment License? (if applicable) Bạn có Giấy phép tuyển dụng lao động nước ngoài của tỉnh không? (nếu có)	Yes	No
Do you have any on-going LMIA Application? Bạn có hồ sơ LMIA đã nộp và đang xử lý?	Yes	No
Do you have a Job Bank account? If yes, please add us as a 3rd party representative as per information below Bạn có tài khoản Job Bank không? Nếu có, vui lòng thêm chúng tôi làm đại diện bên thứ 3 theo thông tin bên dưới	Yes	No
Email	cansigroup@gmail.com	
Access Type	Administrator	
User Relationship	Third Party Consultant	
Third Party's Company	Canadian Standard Immigration Group Inc.	
RCIC#	R527782	

Job Offer Details/ Chi tiết lời mời làm việc			
Offered position: Vị trí tuyển dụng		*part of union *Currently Working	Vacancy Vị trí còn trống
Work hour per day Giờ làm mỗi ngày	(i.e. 8 hours)	Work hour per week Giờ làm mỗi tuần	(i.e.40 hours)
Number of employees currently working in this position Số lượng nhân viên hiện đang làm việc ở vị trí này	Full-time (30h/week or more) Toàn thời gian (30h/tuần trở lên)		Part-time (less than 30h/week) Bán thời gian (dưới 30h/tuần)
	Lowest wage of current employee in this position Mức lương thấp nhất của nhân viên hiện tại ở vị trí này		Highest wage of current employee in this position Mức lương cao nhất của nhân viên hiện tại ở vị trí này
\$	/hour	\$	/hour
Experience and qualification of the person receiving above wage Kinh nghiệm và trình độ của người nhận mức lương trên		Experience and qualification of the person receiving above wage Kinh nghiệm và trình độ của người nhận mức lương trên	

Position that is immediately ABOVE the offered position/ Vị trí ngay TRÊN vị trí tuyển dụng		
Position Vị trí		*part of union
Lowest wage of this position Mức lương thấp nhất của vị trí này		Highest wage of this position Mức lương cao nhất của vị trí này
\$ /hour		\$ /hour

Position that is immediately BELOW the offered position/ Vị trí ngay BÊN DƯỚI vị trí tuyển dụng		
Position Vị trí		*part of union
Lowest wage of this position Mức lương thấp nhất của vị trí này		Highest wage of this position Mức lương cao nhất của vị trí này
\$ /hour		\$ /hour

Labour Need/ Nhu cầu lao động
<p>Please explain why your business need above mentioned position based on operation requirement: (i.e. A restaurant needs 2 servers always on the premise. Hours of operation per week are 40h.</p> $\frac{\{40h \times 2 \text{ servers} = 80h \text{ server's work hour/week required}\}}{40 \text{ hourfull-time}} = 2 \text{ full-time equivalent servers required}$ <p>Vui lòng giải thích lý do tại sao doanh nghiệp của bạn cần vị trí nêu trên dựa trên yêu cầu hoạt động:</p> <p>"I NEED at least 2 or 3 cooks in the kitchen all the time" "TÔI CẦN ít nhất 2 hoặc 3 đầu bếp trong bếp mọi lúc"</p>

Labour Market Impact/ Tác động lên thị trường lao động	
Will hiring a TFW results in job creation or retention? Việc thuê TFW có dẫn đến việc tạo hoặc giữ chân việc làm không?	(i.e. hiring a TFW will enable business to extend operation hour and thus create more job opportunity) (ví dụ: thuê TFW sẽ cho phép doanh nghiệp kéo dài thời gian hoạt động và do đó tạo ra nhiều cơ hội việc làm hơn)
Will hiring a TFW result in development or transfer of skills and knowledge to Canadian or PR? Việc thuê TFW có dẫn đến việc phát triển hoặc chuyển giao các kỹ năng và kiến thức cho người Canada hoặc PR không?	
Any other benefit of hiring TFW to Canadian Labour Market? Bất kỳ lợi ích nào khác của việc thuê TFW cho Thị trường Lao động Canada?	

Named LMIA/ LMIA có người lao động được chỉ định	
Who is currently filling the duties Ai hiện đang làm việc thay vị trí trống?	(i.e. other cooks and business owner) (ví dụ: các đầu bếp khác hoặc chủ doanh nghiệp)

How did you identify the Named TFW? Làm sao bạn xác định được người lao động này?	(i.e. online application received) (ví dụ: đã nhận được đơn đăng ký trực tuyến)
How did you determine that the Named TFW is qualified for the position offered? Làm thế nào bạn xác định rằng TFW được chỉ định đủ điều kiện cho vị trí được cung cấp?	(i.e. experience and education) (ví dụ: kinh nghiệm và giáo dục)

Document Check List/ Danh sách hồ sơ	
The most recent T2 schedule 100 and 125 OR T2125 Statement of business or professional activities (* If you have received a positive LMIA decision in the past two years and your most recent LMIA decision was positive then you are not required to provide this document)	T2 gần đây nhất với schedule 100 và 125 HOẶC T2125 Statement of business or professional activities (* Nếu bạn đã nhận được quyết định Positive LMIA trong hai năm qua và quyết định LMIA gần đây nhất của bạn là tích cực thì bạn không bắt buộc phải cung cấp T2)
If the most recent T2 schedule 100 and 125 OR T2125 Statement of business or professional activities is required, but not available, an attestation from chartered accountant confirming that the business is in good financial standing and will be able to meet all financial obligations to any temporary foreign worker the business hires	Nếu T2 gần đây nhất với schedule 100 và 125 HOẶC T2125 Statement of business or professional activities là bắt buộc, nhưng không có sẵn, một attestation letter từ kế toán viên điều lệ (CPA) xác nhận rằng doanh nghiệp đang ở trong tình trạng tài chính tốt và sẽ có thể đáp ứng tất cả các nghĩa vụ tài chính đối với bất kỳ lao động nước ngoài nào mà doanh nghiệp thuê.
Valid business licence OR the most recent PD7A (at the time of LMIA application) OR CPA Attestation confirming that the business is engaged in a legal business that provides a good or a service in Canada where an employee could work and a description of the main business activity. Permanent residency stream only, confirmation that the business has been operating for at least one year must also be included in the attestation.	Giấy phép kinh doanh hợp lệ HOẶC PD7A gần đây nhất (tại thời điểm nộp đơn LMIA) HOẶC CPA Attestation xác nhận rằng doanh nghiệp là một doanh nghiệp hợp pháp cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ ở Canada nơi nhân viên có thể làm việc và mô tả về hoạt động kinh doanh chính. Riêng với loại LMIA thường trú nhân (PR LMIA), xác nhận rằng doanh nghiệp đã hoạt động ít nhất một năm cũng phải được đưa vào chứng thực.

Pre-Agreement Questionnaire			
1	Have you received any money, donation, gift, promise of aforementioned, or anything of value from anyone in exchange for providing a job opportunity to a foreign national directly or indirectly? Bạn đã nhận được bất kỳ khoản tiền, quyên góp, quà tặng, lời hứa nói trên hoặc bất kỳ thứ gì có giá trị từ bất kỳ ai để đổi lấy việc cung cấp cơ hội việc làm cho một công dân nước ngoài trực tiếp hoặc gián tiếp chưa?	Yes	No
2	Will you receive money, donation, gift, promise of aforementioned, or anything of value from anyone in exchange for providing a job opportunity to a foreign national directly or indirectly? Bạn sẽ nhận được tiền, quyên góp, quà tặng, lời hứa nói trên, hoặc bất cứ điều gì có giá trị từ bất kỳ ai để đổi lấy việc cung cấp cơ hội việc làm cho một công dân nước ngoài trực tiếp hoặc gián tiếp?	Yes	No
3	Are you willing to participate in "In Canada Recruitment Activity" at the best of your ability if requested? Bạn có sẵn sàng tham gia "Hoạt động tuyển dụng tại Canada" với khả năng tốt nhất của mình nếu được yêu cầu không?	Yes	No

I hereby verify that the above information is true and accurate and if any problem occurs due to misrepresentation of the above information

_____ (YYYY, MM, DD), _____ (Name), _____ (Signature)

Credit Card Information

I, _____, authorize Immigration, Refugee and Citizenship Canada to charge _____ \$CAD to my credit card. This is permission for a single transaction, and does not provide authorization for any additional charges.

Tôi, _____ ủy quyền cho IRCC thực hiện một giao dịch duy nhất với _____ \$CAD bằng thẻ tín dụng của tôi và không cung cấp ủy quyền cho bất kỳ khoản phí bổ sung nào.

Payment Information		
Name of card holder (as it appears on the credit card)		Credit card number
Expiry date		
MM	YYYY	
Card holder's phone number		() - -

E-SIGNATURES FOR APPLICATION

Make sure your signatures do NOT overlap with the line
